

Muchos ciudadanos y ciudadanas que llevan años esperando soluciones a los problemas de movilidad y transporte que padecen observan atónitos cómo el Gobierno Vasco va a iniciar los estudios para llevar el Metro a Castro. Sin embargo, hay 50.000 vizcaínos de la zona de Encartaciones que han aguantado con paciencia el desarrollo de las infraestructuras de comunicación que estaban en proyecto y, cuando parecía que llegaba la hora de dar una solución a nuestras demandas, los responsables del Gobierno Vasco nos pasan por encima y se van hasta Castro.

No estaría de más que los socialistas vascos hablaran y les preguntaran a los habitantes de estos municipios qué opinan de que el Gobierno del Lehendakari López les haya obviado y les esté tratando como vizcaínos de tercera, saltándose y priorizando un posible Metro a Castro.

Desde EAJ-PNV hemos liderado un esfuerzo muy costoso para mejorar las vías de comunicación y movilidad en toda Bizkaia. Después de muchos años de obras y de espera, este era el momento de completar el esfuerzo del Metro, de mejorar la comunicación con Galdakao y Basauri, de superar las barreras que algunas vías ferroviarias suponen para municipios como Durango, Urduliz o Getxo, de acercar definitivamente el Metro a los municipios y barrios de Santurtzi. Era también el momento de dar solución a los problemas de comunicación de los municipios de Encartaciones. Y de dar una solución a la variante ferroviaria a su paso por Ortuella y, en general, al tren en Meatzaldea.

Siempre hemos sido partidarios de mejorar las comunicaciones con las comunidades que tenemos alrededor y lo hemos demostrado con hechos. Pero creemos que, a la hora de dar respuestas a los problemas, hay que establecer prioridades.

Y la prioridad hoy y ahora son los ciudadanos y ciudadanas de Bizkaia. ¡Castro puede esperar; Bizkaia, no!



Meatzaldeak ezin dau itxaron

Meatzaldea no puede esperar



Arazoak

Eusko Jaurlaritzak Ezkerraldeko 300.000 eta Meatzaldeko 50.000 bizilagunen ganetik egin dau Bilbao eta Castro Urdiales hiririk tren bidez lotzeko dauan egitasmo horregaz. Patxi Lópezen exekutiboak Kantabriako herriaren arazoak konpondu gura dauzan bitartean, EAJ-PNVk PSEren esanetan euskal sozialismoaren sorterrria dan Bizkaiko eskualdearentzako konponbideak bilatzeko ahalegina egiten dau.

Los problemas

El Gobierno Vasco ha saltado por encima de 300.000 vecinos y vecinas de Ezkerraldea y 50.000 de Meatzaldea con su proyecto de conexión ferroviaria entre Bilbao y Castro Urdiales. Mientras el Ejecutivo de Patxi López quiere solventar los déficits de la localidad cántabra, EAJ-PNV busca soluciones a una zona de Bizkaia que, desde el PSE, se jactan de considerarla la cuna del socialismo vasco.

Konponbideak

Ezkerralde eta Meatzalde osoko EAJ-PNVren udal talde guztiok Eusko Jaurlaritzari eskatzen deutsugu Kantabria erkidegoan inbertitzeko asmoa alde batera utzi daian eta behingoz konpondu dagian Bizkaiko Meatzalde osoak daukan garraio eta mugikortasun arazoa, eskualde hau alde batera itzita dago eta. Argi eta garbi esan gura dogu ez gagozala Metro edo tren bidez Bilbo Castrokekin lotzekoa moduko egitasmoen kontra, baina ezer baino lehenago bizkaitar guztion arazoak konpondu behar dira.

Las soluciones

Todos los grupos municipales de EAJ-PNV de Ezkerraldea y Meatzaldea exigen al Gobierno Vasco que desista de invertir en la Comunidad Cántabra y ataje, de una vez por todas, la problemática de transporte y movilidad que arrastra la zona minera de Bizkaia, a la que no se está teniendo en cuenta. Queremos dejar claro que no somos contrarios a proyectos como el de enlazar Bilbao con Castro a través de la línea de Metro o tren, pero primero se deben solventar los problemas de los vizcainos y vizcainas.



Gelditutako egitasmoak

Euzko Alderdi Jeltzaleak Metroa eroan dau Barakaldo, Portugalete, Santurtzi eta Sestaora. Madrillogo Kongresuan Hegoaldeko Tren Saihesbidea egitea eskatu genduan behin eta barriro eta López Lehendakariari gogoratu gura deutsugu bere alderdiak kontrako botoa emon ebala.

Proyectos paralizados

El Partido Nacionalista Vasco ha llevado el Metro a Barakaldo, Portugalete, Santurtzi y Sestao. Insistimos en la ejecución de la Variante Sur Ferroviaria desde el Congreso en Madrid y le recordamos al Lehendakari López que su partido votó en contra.



Hainbat dira mugikortasun eta garraio arazoekaz amaitzeko konponbideen zain dagozan hiritarrak eta aho zabalik ikusi dabe Eusko Jaurlaritzak Metroa Castro hirira eroateko azterketari ekingo deutsola. Horren aurrean, Enkarterrietako 50.000 bizkaitar pazientzia handiz itxaron dabe egiteko egozan komunikazino azpiegiturak garatu arte; eta, gure eskariei erantzuna emoteko ordua heldu zala emoten ebanean, Eusko Jaurlaritzaren arduradunek ganetik egin deuskue eta Castrora abiatu dira.

EAJ-PNVren aldetik koste handiko ahalegina zuzendu dugu Bizkaia osorako komunikazino eta mugikortasun bideak hobetzeko. Hainbat urtetako lanen ostean, hauxe zan egitasmoa Metroaren bidez osatzeko ahaleginari ekiteko garaia; hau da, Galdakao eta Basauri arteko komunikazino hobetzeko, Durango, Urduliz eta Getxo udalerriontzat oztopo besterik ez diren trenbideak kentzeko, Metroa Santurtziko auzoetara behin betiko eroateko. Une egokia zan Enkarterrietako udalerrietako komunikazino arazoei konponbidea emoteko, Ortuella herri-*tik igarotzen dan trenbide saihesbideari soluzino* emoteko eta orokorrean Meatzalde osoko trenbideari behin betiko urtenbidea emoteko.

Beti egon gara gure inguruko erkidegoekaz doguzan komunikazinoak hobetzearen alde, eta ekimenen bidez erakutsi dogu hau: baina, arazoei erantzuna emoteko orduan, lehenetasunak ezarri behar dira.

Gaurko eta oraingo lehenetasuna Bizkaiko hiritargoa da. Castrok itxaron daike; Bizkaia, ez!



Meatzaldea ez dago itxaroteko moduan

EAJ-PNVren aldetik hiritar guztiak defendatzeko dogun konpromisoa berresten dogu. Meatzaldea eta Bizkaia ez dagoz itxaroteko moduan!

Meatzaldea no está para esperas

Desde EAJ-PNV nos ratificamos en nuestro compromiso de defender a todos los vizcainos y vizcainas. ¡Ni Meatzaldea, ni Ezkerraldea, ni Bizkaia pueden esperar!